

**QUATTRO LIRICHE**  
(dal poema paradisiaco di G. D'Annunzio)  
**CANTO E PIANOFORTE**

**OTTORINO  
RESPIGHI**

- 1272 — I. Un sogno  
1273 — II. La Naiade  
1274 — III. La sera  
1275 — IV. Sopra un'aria antica

EDIZIONI  
BONGIOVANNI  
BOLOGNA

# IV. Sopra un' aria antica

G. D' ANNUNZIO

(TONO ORIGINALE)

Ottorino Respighi.  
(1920)

CANTO

PIANOFORTE

*Andante espressivo*  
(come in lontananza)

*pp*

*espress.\**

Non sor - go - no (a - scol - ta ascol - ta) le no - stre pa - ro - le

\* *Aria di Marcantonio Cesti (1620 - 1669)*

Edizioni Bongiovanni-Bologna  
Proprietà esclusiva per tutti i paesi  
Tutti i diritti di esecuzione, trascrizione,  
riproduzione, etc. sono riservati

E.1275 B.

© Copyright 1924  
By Edizioni Bongiovanni-Bologna  
Printed in Italy  
Pubblicato nel 1984

da quel - l'aria an - ti - ca? Io t'ho dis - se -

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of three flats (B-flat major/C minor). The lyrics are "da quel - l'aria an - ti - ca? Io t'ho dis - se -". The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass. The right hand starts with a dynamic marking of *dr* (diminuendo) and includes a triplet of eighth notes. The left hand has a triplet of eighth notes and a dynamic marking of *pp* (pianissimo). Handwritten annotations include "51" and "15" in the bass staff.

- pol - ta. E al - fi - ne ri - ve - di tu il so - le, tu mi par - li, o a -

*poco cresc.*

The second system continues the musical score. The vocal line has a treble clef and lyrics: "- pol - ta. E al - fi - ne ri - ve - di tu il so - le, tu mi par - li, o a -". The piano accompaniment features a dynamic marking of *poco cresc.* (poco crescendo). The right hand has a triplet of eighth notes. The left hand has a dynamic marking of *pp* and includes a triplet of eighth notes. Handwritten annotations include "2 4" and "1" in the bass staff.

- mi - ca! Queste tu par - la - vi paro - le. Non o - di? Non o - di? Ma

The third system concludes the musical score. The vocal line has a treble clef and lyrics: "- mi - ca! Queste tu par - la - vi paro - le. Non o - di? Non o - di? Ma". The piano accompaniment features dynamic markings of *mp* (mezzo-piano), *cresc.* (crescendo), and *mf* (mezzo-forte). The right hand has a dynamic marking of *mf*. The left hand has a dynamic marking of *mp* and includes a triplet of eighth notes. Handwritten annotations include "5 3" in the bass staff.

chi le raccol - se? Dagli alve-i ca-vi del le\_gno i tuo mo-di sor\_go no, che il

vento di\_sciol - se. Di\_ce\_vi: " Io ti leggo nel cuo-re. Non mi

a - mi. Tu pen - si che è l'ul-ti\_ma vol - ta!,, La

*cresc.*

bocca ri\_veg-go un po-co appas - si - ta. "Non m'a - mi. È l'ul-ti\_ma

*rit. - - - a tempo*

vol - ta,, Ma pri - ma che tu m'abban - do - ni il

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of three flats. It contains two measures of music, with the first measure having a fermata over the note 'a' in 'ta,,'. The second measure contains a triplet of eighth notes. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. A dynamic marking of *p* is present in the second measure of the piano part.

vo - to s'a - dem - - - pia. Oh! fa che sul

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the word 'dem' and then 'Oh!'. The piano accompaniment features a *p* dynamic marking and a *cresc.* (crescendo) marking. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand.

cuo - re io ti man - chi! Tu non mi perdo - ni se

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over 'man - chi!' and then 'se'. The piano accompaniment includes a *sf* (sforzando) dynamic marking and a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand.

già su la tempia ba - cia - ta i ca - pel - li son bian - chi?,,

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over 'bian - chi?,,'. The piano accompaniment includes a *rall.* (rallentando) marking. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand and a fermata in the left hand.

Senza rigore di Tempo

Guardai que' capel-li, su quel col-lo palli-do i segni degli an-ni; e ti dis-si: Ma

*pp* *cresc.* *f*

ta-ci! Io t'a-mo., I tuoi begli occhi e-rano pre-gni di la-crime sotto i miei baci.

*più f* *mp* *dim.* *pp*

M'ingan-ni, m'in-gan-ni,, rispon-de-vi tu, le mie ma-ni ba-

*a tempo* *p*

-ciando. "Che impor-ta? lo so chem'ingan-ni; ma

*cresc.* *mf*

for - se doma - ni tu m'ame - rai mor - ta.,, Pro -

*dim.* *p*

3 2 5  
2 4 3 2

- fon - do e - ra il cie - lo del let - to; ed il let - to pro - fon - do co - me

*dim.*

3 3 3 5 1  
3 5 2 4 3 2 4 1

tom - ba, o - scu - ro. E - ra sen - za ve - lo il

*pp cresc. e animando*

cor - po; e nel let - to pro -

*Più mosso*

*f* *dim.*

- fon - do pa - re - a già im - pu -

The first system of music features a vocal line in treble clef with lyrics: "- fon - do pa - re - a già im - pu -". The piano accompaniment is in bass clef, with a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The key signature has four flats (B-flat major/C minor). The piano part includes dynamic markings *p* and *f*.

- ro.

The second system continues the vocal line with the lyric "- ro.". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line. Dynamic markings include *p* and *dim.*.

*sempre e rall.*

The third system shows the piano accompaniment with the instruction *sempre e rall.* (always and rarer). The music is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a similar pattern in the left hand.

Tempo I<sup>o</sup> Vi - di per l'a - per - to bal -

The fourth system begins with the tempo marking *Tempo I<sup>o</sup>* and the lyric "Vi - di per l'a - per - to bal -". The piano accompaniment features triplets in both hands, with a *pp* (pianissimo) dynamic marking and a *cresc.* (crescendo) marking. The system concludes with a fermata over the final notes.



co - ne un pa - e - se lon - ta - no sol - ca - to da un fiu - me vo - lu - bi - le,

*a poco a poco*

chiu - so da un ser - to di ru - pi che ac - ce - se ar -

*f cresc.*

de - a no d'un lume ver - mi - glio, nel gior - no e - sti - vo; ed i

*dr*

ven - ti re - ca - vano o - do - ri de - gli orti re -

*più f*

- mo - ti o - ve in - tor - no anda - va - no donne pos - sen - ti can -

*Largamente*

*cresc.* *ff*

- tando tra cu - pi - - di fio ri.

*a tempo*

*rit.* *ff*

*allargando*

*poco dim.* *rall.*

*ff*

# Composizioni di OTTORINO RESPIGHI

## CANTO E PIANOFORTE

255. — Nebbie, versi di A. Negri, soprano o tenore.  
251. — — — mezzo soprano o baritono (originale).  
550. — — — contralto.  
590. — — — (Brouillards) testo francese, mezzo soprano.  
591. — — — (Nebel) testo tedesco, mezzo soprano.  
592. — — — (Mists) testo italiano e inglese, mezzo soprano.  
1335. — — —, testo italiano e inglese, soprano o tenore.  
1336. — — —, testo italiano e inglese, contralto.  
252. — Nevicata, versi di A. Negri, mezzo soprano o baritono (originale).  
256. — — —, per soprano o tenore.  
885. — — —, testo italiano e inglese, mezzo soprano.  
886. — — —, testo italiano e inglese, soprano.  
253. — Contrasto, versi di C. Zangarini, mezzo soprano.  
254. — Invito alla danza, versi di C. Zangarini, baritono.  
288. — — —, tenore.  
238. — Scherzo, versi di C. Zangarini, per soprano o mezzo soprano.  
267. — Stornellatrice, versi di C. Zangarini e A. Donini, soprano o tenore.  
268. — — —, mezzo soprano o baritono.  
1693. — — —, versione inglese di L. G. Brezzo, soprano o tenore.  
593. — — —, testo italiano e inglese, mezzo soprano o baritono.  
236. — Stornello dell'Opera Re Enzo, ad una o due voci.

## SEI MELODIE

381. — N. 1. In alto mare.  
382. — N. 2. Abbandono.  
383. — N. 3. Mattinata.  
1636. — — —, versione inglese di L. G. Brezzo.  
384. — N. 4. Povero cor.  
385. — N. 5. Si tu veux... (testo francese).  
386. — N. 6. Soupir (testo francese).

## CINQUE CANTI ALL'ANTICA

387. — N. 1. L'udir talvolta.  
388. — N. 2. Ma come potrei.  
389. — N. 3. Ballata (Boccaccio).  
597. — — — (Ballade) testo italiano e inglese, mezzo soprano.  
390. — N. 4. Bella porta di rubini, mezzo soprano.  
549. — — — per soprano.  
1631. — — — (Lovely gate of crimson rubies), versione inglese di G. L. Brezzo, soprano.  
596. — — — (Lovely gate of crimson rubies), mezzo soprano.  
391. — N. 5. Canzone di Re Enzo, tenore.

## SEI LIRICHE (Prima serie)

481. — N. 1. O Falce di luna, versi di G. D'Annunzio, mezzo soprano.  
481.a — — — soprano.  
482. — N. 2. Van li effluvi de le rose.  
483. — N. 3. Au milieu du jardin, (testo francese).  
484. — N. 4. Noël Ancien, (N. 1) testo francese.  
485. — N. 5. Serenata indiana.  
486. — N. 6. Pioggia, mezzo soprano.  
486.a — — — soprano.

## SEI LIRICHE (Seconda Serie)

251. — N. 1. Notte, mezzo soprano.  
521.a — — — soprano.  
595. — — — testo italiano e inglese, mezzo soprano.  
1694. — — — versione inglese di L. G. Brezzo, soprano.  
522. — N. 2. Su una violetta morta, mezzo soprano.  
523. — N. 3. Répos en Egypte, testo francese, mezzo soprano.

524. — N. 4. Noël Ancien (N. 2) testo francese mezzo soprano.  
525. — N. 5. Piccola bianca mano, mezzo soprano.  
526. — N. 6. Nel giardino, mezzo soprano.

## QUATTRO RISPETTI TOSCANI

586. — N. 1. Quando nascesti voi, soprano.  
587. — N. 2. Venitelo a vedere 'l mi' piccino, soprano.  
587.a — — — mezzo soprano.  
588. — N. 3. Vieni di là, lontan lontano... soprano.  
589. — N. 4. Razzolan, sopra l'aja le galline, soprano.

## QUATTRO LIRICHE - Dal Poema paradisiaco di G. D'Annunzio.

1272. — N. 1. Un sogno.  
1273. — N. 2. La Najade.  
1274. — N. 3. La sera.  
1275. — N. 4. Sopra un'aria antica.

492. — Aria di Bach, (Pietà ti prenda mio Dio) dalla Passione, secondo S. Matteo, per voce di contralto, violino e piano.

## ORGANO

478. — Preludio in Re minore.  
479. — Preludio in Si b maggiore sopra un corale di Bach.  
480. — Preludio in La maggiore sopra un corale di Bach.  
2127. — Aria, trascr. di I. Fuser.

## VIOLINO E PIANO

188. — Berceuse.  
189. — Melodia.  
190. — Leggenda.  
191. — Valse caressante.  
192. — Serenata.  
216. — Aria (o con organo).

## VIOLONCELLO E PIANO

1421. — Adagio con variazioni.

## PIANOFORTE

183. — Valse caressante.  
184. — Canone.  
185. — Notturmo.  
186. — Minuetto.  
187. — Studio.  
235. — Intermezzo dell'Opera Re Enzo.  
1238. — Quartetto in Re maggiore per due Violini, Viola e Violoncello, parti staccate.  
1173. — — Partitura in 16°.

## ORCHESTRA CON PIANO CONDUTTORE

108. — Berceuse.  
109. — Melodia.  
110. — Leggenda.  
111. — Serenata.  
112. — Aria.  
609. — Valse caressante.

## ORCHESTRA D'ARCHI

1979. — Aria, dalla « Suite in Sol min. » per archi e organo partitura.  
1980. — — —, parti staccate.  
2429. — Suite in Sol magg., archi e organo - partitura (materiale a noleggio).

## ORCHESTRA

1813. — Adagio con variazioni, per Violoncello e orchestra - partitura.  
1707. — — —, partitura tascabile.  
1708. — — —, parti staccate.

## ARPA

2541. - Notturmo, (trascriz. di M. Scimeca)

EDIZIONI BONGIOVANNI - BOLOGNA

ROBERTO

4000